

(Местонахождение: Страна Огня)

Аппа плыл по течению реки, которая была заражена коричневым илом. Пока Сокка, Катара, Тоф и Акела были на Аппе, Аанг и Момо играли в воде.

- Момо! - позвал маг воздуха, выныривая из воды. Когда лемур подлетел к нему, он снова ушел под воду. - О Момо! - снова позвал он с другого места. Он ушел под воду и вынырнул из воды в третий раз, но на этот раз Момо приземлился ему на голову. - Ты нашел меня, приятель! - сказал он, смеясь. Он выпрыгнул из воды и вернулся в седло. - Эй, ребята, мне кажется, эта река загрязнена.

- Что тебе подсказало? - спросил Сокка, глядя на покрытого илом Аватара. Аанг уже собирался согнуть ил по воздуху, когда Аватар сказал: - Эй! Повернись и сделай это! - Аанг повернулся лицом к реке и согнул воздух, отправив ил обратно, заставив его приземлиться со звуком, который звучал почти тошнотворно.

- Похоже, нам придется идти за едой в другое место, - заметила Катара, глядя на реку. Она сомневалась, что они смогут найти здесь какую-либо еду (если только они не хотят потом сильно болеть).

- Это хорошо, главное, чтобы это не заняло слишком много времени, - заметил ее брат, глядя на местную карту и свой дневник, в котором было указано количество дней, оставшихся до вторжения. С каждым прожитым и пройденным днем он вычеркивал его.

- Эй, может быть, там мы сможем раздобыть еду! - сказал Аанг, указывая вперед. Впереди была деревня, сидящая в реке.

---

- Есть ли что-нибудь, что нужно сделать сегодня? - спросила Азула, готовясь к этому дню.

- Нет, ты можешь идти к ним, - сказал ей Наруто с порога, наблюдая, как она заканчивает работу.

- По правде говоря, я чувствую себя виноватой, что не пошла к ним раньше. - Она была так занята тем, что была послушной принцессой Народа Огня и следила за тем, чтобы ее ублюдочная сестра не делала ничего, что могло бы навредить ей или Зуко.

- Но теперь ты увидишь их. Они будут счастливы увидеть свою старшую сестру, в этом я уверена. - Когда она закончила, они вдвоем вышли из комнаты в коридоры Королевского дворца.

- Азула! - окликнула Тай Ли, когда они проходили мимо нее, а также Мэй, Кори и Зуко. - Куда

ты идешь? - спросила она, когда она и остальные догнали их.

- Я иду вниз, чтобы повидаться с несколькими людьми, - сказала Азула акробату.

- А когда ты ходишь к людям? - спросила Мэй, совершенно бесстрастно. Насколько она знала, ее подруга была не из тех, кто ходит к людям.

Она защищала то, что делала.

- Бывает!

- Она идет в приют, - объяснил Наруто. Он подумал, что если они узнают, то перестанут задавать оттягивающие вопросы.

- Ты имеешь в виду тот, где живет ребенок, который пытался украсть у тебя? - спросила Тай Ли свою подругу.

- Ты имеешь в виду Трута? Да, я.

- Почему его зовут Трут? - спросила Кори. Это звучало как странное имя для человека.

- У мальчика его много, - ответил Наруто. - Вы, ребята, собираетесь пойти?

Мэй пожала плечами.

- Мне скучно.

- Тебе всегда скучно, Дум и Мрак, - ответил он с прямым лицом.

- Не заставляй меня изрезать тебя, - пригрозила она, доставая нож.

- Мы уже говорили об этом. Ты пыталась и потерпела неудачу. - Она нахмурилась, но нож убрала.

- А как же Гаара и остальные? - спросила Кори. Она не видела ни рыжего, ни его брата с сестрой со вчерашнего дня. Обычно они были рядом с ее старшим братом. Но сегодня их не было.

- Они отсыпаются после вчерашней ночи. Они решили немного поиграть в азартные игры и заодно выпить.

- Подожди, разве ты не был там прошлой ночью? - спросил Зуко, вспомнив, что видел блондина в комнате, которую выделили команде Песка.

- Да, был. Просто у меня было не так много, как у них.

- Ну же, пойдёмте уже! - нетерпеливо сказала Тай Ли.

Они все вышли из Королевского дворца и спустились в город. Когда они шли по улицам, люди склоняли головы и не подходили к ним. Они не обращали на это внимания, они привыкли к этому (хотя Зуко чувствовал себя немного неловко от всего этого). Но когда они вышли на улицу, где находился приют, они увидели то, чего не ожидали.

- Что, во имя Агни, происходит? - вслух спросила Азула, глядя на здание.

---

Они вытащили Аппу из реки на твердую землю. Решив, что будет лучше, если они войдут в дом сами, Аппу пришлось спрятать.

- Теперь ты похож на маленький холмик с рожками, - сказал Аанг, укрыв небесного бизона мхом. - Пока, приятель! - Воздушный кочевник быстро убежал.

- Акела, ты тоже остаешься, - сказал Сокка волку. - Мы не будем рисковать. - Акела только кивнул в знак согласия, пробрался под уступ и сел. Аанг, Катара, Сокка и Тоф оставили животных (двое прикрывали, а один сторожил) и ушли.

- Я ничего не чувствую, - сказала Тоф, когда они стояли на выступе с видом на реку. - Где находится деревня?

- Она на середине реки, - сказал ей Сокка, глядя на деревню. Она выглядела не очень, но, возможно, это было связано с рекой.

- Конечно! - раздался голос под ними. Они посмотрели вниз и увидели старика, стоящего на пароме. - Меня зовут Док. Не возражаете, если я спрошу, кто вы?

- Мы... гм... из колоний Земного царства, - ответила Катара, переглянувшись с остальными. Им придется придерживаться этой лжи, если их будут расспрашивать о том, кто они и откуда.

- Ничего себе... колонисты. Запрыгивайте. Я подвезу вас в город. - Они спустились и сели на паром. Как только все оказались на пароме, Док с помощью своего шеста толкнул паром через воду.

- Почему вы, ребята, живете на реке? - спросила Катара, глядя на саму реку.

- Потому что мы - рыбацкий город, - ответил Док. Он жестом указал на завод, который извергал черный дым и выбрасывал осадок в воду. - По крайней мере, так было до того, как сюда въехал завод. Армия производит там свой металл. Переехали несколько лет назад и начали загаживать нашу реку. И теперь наша маленькая деревня борется за выживание. - Аанг и Катара встревоженно переглянулись, когда паром вошел в деревню.

- Спасибо, что подвезли, - сказал Аанг Доку, когда они вошли в город.

- Посмотри на это место. Это так печально, - сказала Катара, глядя на деревню и ее жителей. Все они выглядели бедными, голодными, и у них едва хватало сил продолжать жить. - Мы должны чем-то помочь.

- Ну вот, опять, - пробормотал про себя Сокка.

К несчастью для него, Катара услышала его.

- Что это было? - спросила она, надвигаясь на него.

- У нас есть более важная миссия, на которой мы должны сосредоточиться, - сказал он сестре. - Эти люди сами по себе. - Он прошел мимо нее.

Она схватила его за плечо, заставив остановиться.

- Эти люди умирают от голода! Но ты отвернулся от них? Как ты можешь быть таким холодным и бессердечным? - потребовала она.

- Я реалист, - ответил он. - Мы не можем помогать каждому захудалому городку, в который забредаем. Мы поможем им всем, если уничтожим Повелителя Огня.

- Эй, болтуны! - крикнула Тоф, прикрывая рот Сокки рукой. - Может, нам стоит быть немного тише, когда мы говорим об "уничтожении Повелителя Огня"? - Она убрала руку от его рта. Они были в Народе Огня, ради любви к Духам. Если бы они сказали что-то подобное вслух, их бы вычислили.

- Ну же, Катара, будь благоразумна, - сказал Сокка своей сестре. - Ты же знаешь, что наша миссия должна быть на первом месте.

- Наверное, да, - наконец признала она. Ей это не нравилось, но она знала, что это правда.

- Давайте просто возьмем то, что нам нужно, и пойдем, - сказал Аанг. Они все согласились и продолжили идти через деревню, проходя мимо ее жителей и избегая смотреть им в глаза.

В конце концов, они наткнулись на рыночного торговца.

- Эй, Док! Ты тоже здесь работаешь? - спросил Сокка, позвонив в колокольчик и увидев продавца.

- Я не Док. Я Ксу! - представился похожий на Дока, на его голове была другая шляпа. - Док - мой брат.

- Но мы только что видели тебя. Вы даже одеты одинаково. Единственное отличие - это шляпа, - заметил Аанг.

- Док работает в доках, - объяснил он. - Поэтому мы зовем его Док, а я работаю в магазине, поэтому меня зовут Ксу!

- ...Я не понимаю.

- Я тоже! - Он опустился под прилавок и поднял коробку. - Что тебе принести? - спросил он. Коробка была полна рыбы и моллюсков. Но они были серыми и выглядели так, будто убьют тебя, как только ты откусишь кусочек. - Эй, я предлагаю тебе особую сделку. Если ты заплатишь три рыбы, я дам тебе моллюска бесплатно.

Сокка дотронулся до одного из моллюсков и отдернул руку, увидев коричневый осадок.

- Мы просто возьмем рыбу, - сказал он, схватив три рыбины. - Не скажешь своему брату, что нас нужно отвезти на берег?

Ксу взял рыбу, завернул ее в упаковку и отдал Катаре. Затем он опустился под прилавок и выскочил обратно в шляпе Дока.

- Эй, колонисты, мой брат говорит, что вас нужно подвезти. - Он перепрыгнул через прилавок и начал уходить.

Они последовали за ним, когда к Катаре подбежал ребенок и схватил ее за руку.

- Можно попросить поесть? - спросил он ее.

Она посмотрела на него с грустью в глазах. Достав из пакета рыбу, она протянула ее ребенку.

- Я бы хотела помочь больше, - сказала она ему. Он быстро поклонился и убежал с рыбой. Она посмотрела, как он вернулся к своей матери, которая лежала на циновке и была явно больна, а затем ушла.

<http://tl.rulate.ru/book/61731/1905356>